

**Совет Безопасности**

Distr.: General
15 July 2013
Russian
Original: English

**Письмо Постоянного представителя Судана при Организации
Объединенных Наций от 15 июля 2013 года на имя
Председателя Совета Безопасности**

Имею честь настоящим препроводить распространенное Министерством иностранных дел Республики Судан заявление о варварском нападении на танзанийских миротворцев в штате Южный Дарфур (см. приложение). В заявлении самым решительным образом осуждается нападение на миротворцев Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД), которое было совершено Освободительной армией Судана (ОАС) — Минни Минави. Это нападение является еще одним наглядным доказательством отвержения ею мирного процесса.

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Даффа-Алла аль-Хаг Али **Осман**
Постоянный представитель



Приложение к письму Постоянного представителя Судана при Организации Объединенных Наций от 15 июля 2013 года на имя Председателя Совета Безопасности

[Подлинный текст на арабском языке]

Заявление Министерства иностранных дел

Правительство Судана выражает свои глубокие соболезнования семьям жертв позорного нападения на силы Смешанной операции Африканского союза-Организации Объединенных Наций в Дарфуре (ЮНАМИД) в Хор-Абече, Южный Дарфур; Объединенной Республике Танзания — стране, гражданами которой являются жертвы; и ЮНАМИД.

Правительство Судана самым решительным образом осуждает это нападение. Данное нападение является безрассудной попыткой воспрепятствовать благородной миссии ЮНАМИД и подорвать мирный процесс в Дарфуре в тот момент, когда наблюдается значительное улучшение положения в регионе в плане безопасности. Этот трусливый акт не остановит правительство Судана, которое намерено продолжать свои усилия по достижению всеобъемлющего мира в Дарфуре и оказывать всяческую поддержку ЮНАМИД и поддерживать с ней сотрудничество. Правительство намерено провести безотлагательное расследование данного инцидента и привлечь к ответственности виновных лиц.

Правительство хотело бы ясно дать понять, что так называемое Освободительное движение/Армия Судана-Минни Минави несет ответственность за это зверское нападение. Это является еще одним свидетельством того, что целью повстанческого движения является не только отвержение мирного процесса, но также организация нападений на тех, кто добивается его успешного осуществления и стремится создать гуманитарное положение, которое позволило бы перемещенным лицам вернуться, обустроиться в своих деревнях и возобновить нормальную жизнь.

Правительство Судана напоминает о том, что движение Минави и его союзники в так называемом «революционном фронте» представляют наибольшую угрозу для мира в регионе. В настоящее время они совершают открытые нападения на всех, кто добивается установления мира, безопасности и стабильности в регионе, как это наглядно показал последний инцидент, не говоря уже об убийстве группировкой Джибрила Ибрагима 12 мая 2013 года лидеров Движения за справедливость и равенство, которые подписали Дохинский документ. Настало время для того, чтобы международное сообщество приняло меры в целях гарантирования прекращения таких нападений преступных групп, привлечения к ответственности лиц, совершивших гуманитарные преступления, и лишения их всех форм поддержки и сотрудничества.